



Manufactured by / Fabricado por / Fabriqué par
Fabricatto da / Hergestellt von:

صنع في إسبانيا:



FDJ NINCO®
FDJ NINCO, S.L.U.
Avda. del Juguete, 26 - 03440 IBI (Alicante) ESPAÑA

COD.: 061382 // 220214 - 01





RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. · Este juguete requiere de un montaje previo, a realizar por un adulto. Las instrucciones de montaje incluyen dibujos que permiten un correcto ensamblaje y correcta colocación de las pegatinas. Para una correcta adhesión, recuerde limpiar con un trapo húmedo las superficies antes de su colocación. Antes de entregar el juguete al niño, asegúrese que éstas están bien pegadas. · Los elementos de sujeción, protección y embalaje, no forman parte del juguete. Para evitar posibles daños accidentales, recomendamos efectuar el montaje fuera del alcance de los niños. Antes de entregar el juguete al niño, es necesario asegurarse que se han eliminado todos. · Antes de entregar el juguete al niño, asegúrese de que todos los anclajes y tornillos están debidamente sujetos, y revisarlos periódicamente para cerciorarse que ninguno de ellos se ha aflojado y pueda causar daño. · Para evitar riesgos de infección y contaminación por suicidio, recomendamos limpiar periódicamente con un trapo húmedo, todas las superficies del juguete. · Tenga precaución en no utilizar el juguete cerca de escaleras, desniveles, ventanas y zonas que puedan suponer un riesgo para el niño. · Recomendamos la supervisión visual de un adulto durante el juego. · Si a pesar de todos nuestros controles encuentra que hay algún defecto, o en caso de tener alguna duda, contacte con nuestro servicio de asistencia al consumidor.

www.fabricajuguetes.com

Fabricado en España, por: FDJ NINCO, S.L.U.

Guarde esta información para futuras referencias.



SAFETY RECOMMENDATIONS

Warning. Not suitable for children under 36 months. Contains small parts that could be swallowed. · This toy must be assembled by an adult before use. · This toy must be assembled by an adult before use. The assembly instructions include diagrams to help ensure correct assembly and placement of the stickers. For good adhesion, use a damp cloth to clean the surfaces before sticking. Make sure the stickers are fully stuck before giving the toy to the child. · The support, protection and wrapping elements are not part of the toy. To avoid accidental injury, we recommend that the adult complete assembly away from the child and that these elements be removed before giving the toy to the child. · Ensure that all the fixings and screws are properly tightened before giving the toy to the child. Check these fixings periodically to make sure that none of these have come loose, which may cause injury. · To avoid risk of infection or contamination due to dirt, we recommend that all the surfaces of the toy be cleaned periodically with a damp cloth.

· Do not use this toy near stairs, slopes, windows or areas that may endanger the child's safety. We recommend that play be supervised by an adult. · If, despite all our checks, you find any defects or you have any doubts, please contact our customer service department.

www.fabricajuguetes.com

Made in Spain by: FDJ NINCO, S.L.U.

Please keep this information for future reference.



SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können. · Dieses Spielzeug muss vor der Nutzung von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Die Montageanleitungen beinhalten eine Zeichnung, die ein korrektes Zusammenstecken sowie die korrekte Anbringung der Aufkleber erleichtern. Für eine korrekte Haftung säubern Sie zuvor die Oberflächen mit einem feuchten Tuch. Prüfen Sie, ob die Aufkleber gut haften, bevor Sie das Spielzeug dem Kind überlassen. · Die Halterungen, Schutzelemente und die Verpackung gehören nicht zum Spielzeug dazu. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, raten wir, das Spielzeug fern von Kindern zu montieren. Prüfen Sie, ob alle die genannten Elemente entfernt sind, bevor Sie das Spielzeug dem Kind übergeben. · Prüfen Sie, ob alle Verankerungen und Schrauben gut festgezogen sind, bevor Sie dem Kind das Spielzeug überlassen. Des Weiteren sollten diese Elemente regelmäßig von einem Erwachsenen kontrolliert und notfalls nachgezogen werden. · Um Infektionen oder Verschmutzungen zu vermeiden, empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung der Spielzeugoberflächen mit einem feuchten Tuch. · Vermeiden Sie die Verwendung des Spielzeugs in der Nähe von Treppen, Bodengefällen, Fenstern und anderen Bereichen, die ein Risiko für das Kind darstellen könnten. · Wir empfehlen weiterhin, das Spielzeug nur unter Aufsicht eines Erwachsenen zu nutzen. · Sollten Sie trotz unserer umfangreichen Kontrollen einen Defekt entdecken oder eine Frage haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

www.fabricajuguetes.com

Hergestellt in Spanien: FDJ NINCO, S.L.U.

Bewahren Sie diese Informationen zum Nachschlagen auf.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Contient des pièces de petite taille qui pourraient être avalées. · Ce jouet doit être monté au préalable par un adulte. Les consignes de montage incluent des dessins qui permettent d'assembler le jouet correctement et de mettre les autocollants là où il faut. Pour qu'ils collent bien, n'oubliez pas de nettoyer à l'aide d'un chiffon humide les surfaces avant de les poser. Avant de remettre le jouet à l'enfant, assurez-vous qu'ils soient bien collés. · Les éléments de fixation, protection et emballage ne font pas partie du jouet. Pour éviter tous dommages accidentels, nous vous recommandons d'effectuer le montage hors de portée des enfants. Avant de donner le jouet à l'enfant, s'assurer qu'ils ont tous été retirés. · Avant de donner le jouet à l'enfant, s'assurer que toutes les fixations et vis sont bien fixées, et réviser cela régulièrement pour s'assurer qu'aucune n'est desserrée et peut provoquer des blessures. · Pour éviter tout risque d'infection et pollution par saleté, nous recommandons de nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon humide toutes les surfaces du jouet.

· N'utilisez pas ce jouet près d'un escalier, d'un déniveling, de fenêtres ou de zones pouvant impliquer un risque pour l'enfant. Nous recommandons à un adulte de superviser le jeu.

· En cas de doute ou si malgré tous nos contrôles, vous trouvez un défaut, contactez notre Service client.

www.fabricajuguetes.com

Fabrique en Espagne par: FDJ NINCO, S.L.U.

Conservez cette information pour la consulter à l'avenir.



CONSIGLI DI SICUREZZA

Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Contiene pezzi di piccole dimensioni che potrebbero essere ingoiati. · Questo giocattolo deve essere montato da un adulto. Le istruzioni di montaggio comprendono un disegno che permette di assemblare correttamente i pezzi e porre gli adesivi corrispondenti. Per una miglior adesione, si consiglia di pulire la superficie con uno straccio umido. Prima di dare il giocattolo al bambino, verificare che gli adesivi siano ben attaccati. · Gli elementi di sostegno, protezione e assemblaggio non fanno parte del giocattolo. Per evitare eventuali danni, si consiglia di montare il giocattolo lontano dalla portata dei bambini. Prima di dare il giocattolo al bambino, verificare di aver tolto tutti questi elementi. · Prima di dare il giocattolo al bambino, verificare che tutti gli agganci e le viti siano state fissati correttamente e controllarli periodicamente per evitare che si svitino e diventino pericolosi. · Per evitare pericoli di infezione e contaminazione a causa della sporcizia, si consiglia di pulire la superficie del giocattolo con uno straccio umido. · Quale precauzione di sicurezza si prega di non utilizzare il giocattolo in prossimità di scale, dislivelli, finestre e zone che potrebbero presupporre un rischio per il bambino. È necessaria la presenza di un adulto durante il gioco. · Qualora, nonostante i controlli da noi realizzati si riscontrassero eventuali difetti o si volessero chiedere ulteriori chiarimenti, si prega di contattare il nostro servizio al consumatore.

www.fabricajuguetes.com

Prodotto in Spagna da: FDJ NINCO, S.L.U.

Conservare le istruzioni per future consultazioni.



RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas que podem ser engolidas. · Este brinquedo precisa de uma montagem prévia que deverá ser realizada por um adulto. As instruções de montagem incluem desenhos que permitem uma correcta armação e correto posicionamento dos autocolantes. Para uma correta adesão, não deve se esquecer de limpar com um pano húmido as superfícies antes de sua colocação. Antes de entregar o brinquedo à criança, certifique-se de que estes estão bem colados. Os elementos de sujeição, proteção e embalagem, não fazem parte do brinquedo. Para evitar possíveis danos acidentais, recomendamos realizar a montagem afastado/a das crianças. Antes de entregar o brinquedo à criança, é preciso verificar que todas as ancoragens e parafusos estão corretamente apertados, e revisar-los periodicamente para se assegurar de que nenhum deles tem-se afrouxado e possa causar dano. · Para evitar riscos de infecção e poluição por sujidade, recomendamos limpar periodicamente com um pano húmido, todas as superfícies do brinquedo. · Tenha cuidado para não utilizar o brinquedo ao pé de escadas, desniveis, janelas e zonas que possam implicar um risco para a criança. Recomendamos a supervisão visual de um adulto durante o jogo. · Se para além de todos os nossos controlos encontrar algum defeito ou, no caso de ter alguma dúvida, ligue para o nosso serviço de apoio ao cliente.

www.fabricajuguetes.com

Fabricado em Espanha por: FDJ NINCO, S.L.U.

Guardar esta informação para futuras referências.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ.

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется для детей младше 36 месяцев. Имеет мелкие детали, которые могут быть проглочены. · Данную игрушку должен предварительно собрать кто-нибудь из взрослых. Инструкция по сборке содержит рисунки, позволяющие выполнить правильный монтаж и размещение наклеек. Для должного прилипания не забудьте предварительно протереть поверхности влажной тряпкой. Прежде чем вручить игрушку ребенку убедитесь, что наклейки хорошо приклеились. · Элементы крепления, защиты и упаковки не являются частями игрушки. Чтобы избежать возможных случайных повреждений, сборку рекомендуется произвести в отсутствии ребенка. Прежде чем вручить игрушку ребенку убедитесь, что все эти элементы упакованы. · Прежде чем вручить игрушку ребенку убедитесь, что все крепления и болты затянуты надлежащим образом. Проверяйте их периодически, чтобы быть уверенным в том, что ни один из них не ослаб и не может причинить вред. · Для устранения риска отравления или инфекции вследствие загрязнения игрушки рекомендуем периодически протирать влажной тряпкой все её поверхности. Не пользуйтесь изделием в непосредственной близости от лестниц, ступеней, окон и в других опасных для детей местах. Рекомендуем, чтобы играющие дети постоянно находились под наблюдением взрослых. · Если несмотря на наш щадительный контроль качества, вы обнаружите дефекты изделия или у вас возникнут какие-либо вопросы, обращайтесь в нашу службу обслуживания потребителей.

www.fabricajuguetes.com

Сделано в Испании: FDJ NINCO, S.L.U.

Сохраните эту информацию для последующего использования.



RÅD FOR TRYGG BRUK

ADVARSEL! Ikke egnet for barn under 3 år. Leken inneholder små deler som kan forårsake skade. · Denne leken må monteres av en voksen før bruk. Monteringsinstruksen inkluderer tegninger som hjelper deg til å montere leken riktig og sette klistermerkene på rett sted. For at klistermerkene skal sitte godt, bør du tørke av overflatene med en fuktig klut før du fester merkene. Sjekk at merkene sitter godt, før du gir leken til barnet. · Strips, klemmer, emballasje og beskyttende innpakning er ikke en del av leken. For å unngå skade på grunn av ulykker, anbefaler vi at du monterer leken utenfor barnets rekkevidde. Forsikre deg om at alle likele deler er fjernet før du gir leken til barnet. · Forsikre deg om at alle fester og skruer sitter godt, før du gir leken til barnet. Sjekk leken regelmessig for å forsikre deg om at ingen har løsnet og kan forårsake skade. · For å forebygge smittfare og unngå forurensning fra skitt, anbefaler vi at du regelmessig vasker alle lekens overflater med en fuktig klut. · Pass på at leken ikke brukes nær trapper, bratte kanter, vinduer og områder som kan innebære risiko for barnet. · Vi anbefaler at en voksen følger med mens barnet bruker leken. · Kontakt vår kundeservice hvis produktet til tross for våre kontroller er defekt, eller hvis du har spørsmål om produktet.

www.fabricajuguetes.com

Produsert i Spania: FDJ NINCO, S.L.U.

Ta vare på denne informasjonen til senere bruk.



SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Dit product bevat kleine onderdelen die ingerukt kunnen worden. · Dit speelgoed moet van tevoren door een volwassene worden gemonteerd. De montageaanwijzingen bevatten illustraties voor een correcte montage en plaatsing van de stickers. Om deze goed vast te plakken, dient de oppervlakte van het speelgoed van tevoren met een vochtige doek schoongemaakt te worden. Verzeker u ervan dat de stickers goed vastgeplakt zijn voordat u het speelgoed aan het kind geeft. · De bevestigings-, beschermings- en verpakkingselementen maken geen deel uit van het speelgoed. Om mogelijke ongelukken te vermijden, is het raadzaam om het speelgoed buiten het bereik van kinderen te monteren. Verwijder alle overbodige elementen voordat u het speelgoed aan het kind geeft. · Verzeker u ervan dat alle verankeringen en schroeven goed zijn aangedraaid voordat u het speelgoed aan het kind geeft. Controleer regelmatig of deze goed vastzitten zodat het kind geen verwondingen op kan lopen. Om risico's op infecties en vervuiling te vermijden, raden wij u aan om alle oppervlakken van het speelgoed regelmatig met een vochtige doek te reinigen. · Gebruik dit speelgoed niet in de buurt van een trap, ongelijke vloer, ramen en zones welke gevaar voor het kind kunnen betekenen. · Toezicht van een volwassene wordt aanbevolen. Mocht u ondanks onze controles een defect constateren, of vragen hebben, neemt u dan contact op met onze klantenservice.

www.fabricajuguetes.com

Vervaardigd in Spanje: FDJ NINCO, S.L.U.

Bewaar deze informatie voor eventuele toekomstige raadpleging.



SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Varning. Inte lämpig för barn under 36 månader. Innehåller smådelar som kan stoppas i munnen. ·Leksaken ska monteras innan den används och monteringen ska utföras av en vuxen. Monteringsanvisningarna har bilder för att underlätta monteringen och där står var klistermärkena ska sättas. För att klistermärkena ska fästa rätt, ska ytan först rengöras med en fuktig trasa. Tillse att klisterlapparna sitter fast ordentligt, innan barnet får leksaken. ·De delar som förpackningen består av, är inte avsedda som leksak. För att undvika eventuella olyckor, rekommenderar vi att monteringen sker där barnet inte har tillgång. Innan barnet får leksaken, ska alla förpackningsdelar avlägsnas. ·Innan leksaken ges till barnet ska man försäkra sig om, att samtliga fästen och skruvar sitter fast ordentligt. De ska också ses över regelbundet, då man försäkrar sig om att de inte sitter löst och kan orsaka skada. ·För att undvika infektionsrisk och smittspridning genom smuts, rekommenderar vi att man regelbundet rengör leksaken samtidigt ytor med en fuktig trasa. Var noga med att inte använda leksaken nära trappor, sluttningar, fönster eller platser som kan utgöra en risk för barnet. ·Vi rekommenderar att en vuxen hela tiden har uppsyn över leken. ·Om du trots alla våra kontroller skulle upptäcka något fel, eller om du har några frågor, vänligen kontakta vår kundtjänst.

www.fabricajuguetes.com

Tillverkad i Spanien: FDJ NINCO, S.L.U.

Spara denna information som framtida referens.



TURVALLISUUSUOSITUKSIA

Varioitus. Ei soveltu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia, joita lapsi saattaa nielaista. ·Tämä lelu on aikuisen koottava ennen käyttöä. Kokoamisohejat sisältävät piirroksia, jotka opastavat osien yhdistämiseessä ja tarjoavat sijoittamisessa oikeille paikoille. Jotta tarrat kiinnityvät hyvin, muista puhdistaa ensin pinnat kostealla liinalla. Varmista, että tarrat ovat tiukasti kiinni ennen kuin annat leluun lapselle. ·Kiinnitimet, suojuiset ja pakaus eivät kuulu leluun. Vahinkojen välttämiseksi suosittelemme, että lelu kootaan lasten ulottumattomissa. Varmista, että tarpeellot osat on haittavetyt ennen kuin annat leluun lapselle. ·Varmista, että kaikki kiinnitykset ja ruuvit ovat tiukasti kiinni ennen kuin annat leluun lapselle. Tarkista määräjoin, ettei mikään niistä ole löyystynyt ja saata aiheuttaa vahinkoa. ·Liista aiheutuvien terveysriskejen välttämiseksi suosittelemme leluun kaikkien pintojen puhdistamista kostealla liinalla määräjoin. ·Tuotetta ei saa käyttää lähellä portaita, rinteitä tai muita jyrkkää pintoja, ikkunoita tai muita lapselle vaarallisia alueita. ·Suosituimme aikuisen valvontaa leikin aikana. ·Tuote on laatuvarastettu, mutta jos siitä kuitenkin löytyy vikoja tai sinulla on siitä kysyttyvä, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

www.fabricajuguetes.com

Valmistettu Espanjassa: FDJ NINCO, S.L.U.

Talleta nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.



SIKKERHEDSANBEFALINGER

Advarsel. Ikke egnet for børn under 36 måneder. Indeholder små dele, der kan sluges. ·Dette legetøj kræver montering før brug, der skal foretages af en voksen. Monteringsvejledningen inkluderer tegninger som hjælp til korrekt samling og placering af etiketter. For korrekt samling skal overfladerne aftøres med en fugtig klud, før de placeres. Kontrollér, at de sidder godt fast, før legetøjet overdrages til barnet. ·Støtte-, beskyttelses- og emballageelementer udgør ikke en del af legetøjet. For at undgå mulig ulykkesfare skal anbefales det at foretage monteringen uden for barns rækkevidde. Bortskaf disse elementer, før legetøjet overdrages til barnet. ·For legetøjet overdrages til barnet, skal det sikres, at fastgørelseselementer og skruer sidder korrekt, og de skal kontrolleres regelmæssigt for at sikre, at de ikke er løsнede og kan forårsage skade. ·For at undgå risiko for infektion på grund af snaws anbefaler vi regelmæssig rengøring af alle legetøjets overflader med en fugtig klud. ·Sørg for at legetøjet ikke anvendes tæt ved trapper, niveauforskelle, vinduer og områder, der kunne indebære en risiko for barnet. ·Vi anbefaler, at en voksen holder opsyn med barnet under legen. ·Måtte der til trods for de gennemførte kontroller findes fejl, eller i tilfælde af tvivlspørgsmål, er De velkommen til at kontakte vor forbrugerservice.

www.fabricajuguetes.com

Fremstillet i Spanien: FDJ NINCO, S.L.U.

Gem disse oplysninger til senere brug.



ZAŁECZENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Ostrzeżenie. Nie nadaj do dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Zawiera drobne części, które mogą zostać połknięte. ·Zabawka wymaga montażu wstępnego przez osobę dorosłą. Instrukcje montażu zawierają rysunki, które umożliwiają udany montaż i prawidłowy sposób umieszczenia naklejek. Aby przykleić się poprawnie, za pomocą wilgotnej szmatki należy oczyścić uprzednio powierzchnię, na której mają być umieszczone naklejki. Przed oddaniem zabawki dziecku, upewnić się, że są dobrze przyklejone. ·Elementy złączne, ochronne i opakowanie, nie są częścią zabawki. ·Zalecamy montowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec nieszczęśliwemu wypadkowi. Przed oddaniem zabawki dziecku, należy upewnić się, że wszystkie te elementy zostały usunięte. ·Przed oddaniem zabawki dziecku, upewnić się, czy wszystkie zakotwienia i śrubki są prawidłowo zamocowane i dokonać regularnego przeglądu w celu upewnienia się, czy nie są położowane i mogą spowodować nieszczęśliwy wypadek. ·Aby uniknąć ryzyka zakażenia i zanieczyszczenia brudem należy regularnie przecierać wszystkie powierzchnie zabawki wilgotną szmatką. ·Zabawki nie należy używać w pobliżu schodów, nieruchomości powierzchni i stref mogących stanowić zagrożenie dla dziecka. ·Jest zalecone wizualne nadzorowanie zabawy przez osobę dorosłą. ·Jeżeli, pomimo wszystkich naszych kontroli, zauważa Państwo jakąś wadę lub w razie jakichkolwiek wątpliwości, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

www.fabricajuguetes.com

Wykonane w Hiszpanii: FDJ NINCO, S.L.U.

Zachowaj tę informację do późniejszej konsultacji.



ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

Внимание. Неподходящо за деца под 36 месеца. Съдържа малки частици, които лесно могат да се погълнат. ·Тази играчка изисква предварителен монтаж от възрастен. Инструкциите за монтаж включват скици, които позволяват правилно склобяване и поставяне на стикерите. За да се залепят добре, не забравяйте да почистите с влажна кърпа повърхностите преди да ги съедините. Преди да дадете играчката на детето, се уверете, че те са здраво залепени. ·Поддържайте елементи и защитната опаковка не са част от играчката. За да се избегнат възможни заполонки, препоръчваме играчката да се монтира извън обсега на дечата. Преди да даде играчката на детето, уверете се, че са отстранени всички такива елементи. ·Преди да даде играчката на детето, уверете се, че всички болтчета и винтове са добре затегнати и ги преглеждайте периодично, за да се уверите, че никой от тях не е хлабав и не може да причини увреждания. ·За да се избегне риска от инфекция или зараза поради замърсяване, препоръчваме всички повърхности на играчката да се почистват редовно с влажна кърпа. ·Вземете необходимите мерки играчката да не се използва в близост до стълби, неравности, прозорци и места, които могат да бъдат опасни за децата. ·Препоръчваме да се поддържа визуален надзор от възрастен в време на игра. ·Ако въпреки нашия контрол по качеството, намерите никакъв дефект или имате някакво съмнение, се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

www.fabricajuguetes.com

Произведено в Испания: FDJ NINCO, S.L.U.

Запазете тези инструкции за следващи консултации.



BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Výrobek obsahuje malé části, které by dítě mohlo spolknout či vdechnout. ·Tato hračka vyžaduje předchozí montáž, kterou smí provést pouze dospělá osoba. Návod k montáži zahrnuje zobrazení, která vám umožní správně pochopit sešitování hračky a umístit samolepky. Než je nalepeny, nezapomeňte očistit povrch vlhkým hadříkem, aby správně přilnuly. Dřívě, než předáte hračku dítěti, se ujistěte, že jsou samolepky dobré nalepeny. ·Uchytňé, ochranné a obalové prvky nejsou součástí hračky. Montáž doporučujeme provádět mimo dosah dětí, abyste zabránili nežádoucímu poranění. Dřívě, než hračku dítěti předáte, je nutné se ujistit, že jsou všechny upínací prvky a šrouby rádně utaženy. Pravidelně je kontrolujte, abyste se ujistili, že se žádný z nich neuvolní a nemůže způsobit nežádoucí poranění. ·Doprůručujeme pravidelně očistit povrch hračky vlhkým hadříkem, abyste zabránili riziku infekce a kontaminace ze nečistot. ·Využívejte se pozužívání hračky v blízkosti schodů, povrchových nerovností, oken a míst, která mohou představovat pro dítě nebezpečí. ·Doprůručujeme, aby dospělá osoba očima sledovala průběh hry. ·Pokud zjistíte, že i přes naše četné kontroly má hračka nějaké závady nebo pokud máte nějaké pochybnosti, spojte se s naším oddělením zákaznických služeb.

www.fabricajuguetes.com

Vyrobeno ve Španělsku: FDJ NINCO, S.L.U.

Tyto informace uschovějte pro pozdější použití.



SIGURNOSNE PREPORUKE.

Upozorenje. Nije za decu mlađu od 36 meseci. Sadrži sitne delove koji se mogu prognati. ·Potrebno je da odrasla osoba prethodno sklopí ovu igračku. Uputstvo za sklapanje sadrži crteže koji pomažu pri ispravnom sklapanju i postavljanju nalepnica. Radi boljeg prijemanja treba očistiti vlažnom krpom površine pre postavljanja nalepnica. Pre nego što detetu date igračku, uverite se da su dobro zategnuti. ·Premeti za pričvršćivanje, zaštitu i sklapanje nisu deo igračke. Da bi se izbegle eventualne slučajne povrede, preporučujemo da se sklapanje vrši van domaća dece. Pre predaje igračke detetu, uverite se da su ovi predmeti otklonjeni. ·Pre predaje igračke detetu, uverite se da su svih šrafovi i sidreni vijci dobro učvršćeni i pregledajte ih periodično da biste se uverili da neki nije popustio čime bi mogao da izazove nesreću. ·Da bi se izbegli rizici od infekcija i zagadenja prijavštinom, preporučujemo da se periodično čišćenje svih površina igračke vlažnom krpom. Pobrinite se da se igračka ne koristi u blizini stepenica, kosina, prozora i područja koja bi mogla predstavljati rizik za dete. ·Preporučujemo nadgledanje igre od strane odrasle osobe. ·Ako i poređ svi naši kontrola pronađete neki nedostatak, ili ako imate bio kakvu sumnju, potražite savet naše službe za podršku korisnicima.

www.fabricajuguetes.com

Priozvedeno u Španiji: FDJ NINCO, S.L.U.

Sačuvajte ove informacije za buduće prilike.



RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ.

Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Contine piese mici care pot fi înghițite. ·Această jucărie trebuie în prealabil să fie montată de către un adult. Instrucțiunile de montaj cuprind desene care permit oasemblare corectă, precum și poziționarea corectă a etichetelor. Pentru lipirea corectă, suprafetele trebuie curățate cu o cârpă umedă, înainte de a lipi. Înainte de a da jucăria copilului, verificați că aceste etichete să fie bine lipite. Elementele de fixare, de protecție și ambalajul nu fac parte din jucărie. Pentru evitarea evenimentelor dăunării accidentale, recomandăm realizarea montajului în locuri unde copiii nu au acces. Înainte de a da jucăria copilului, este necesar să vă asigurați că aceste elemente au fost îndepărtate. ·Înainte de a da jucăria copilului, verificați că toate etichetele de fixare să fie bine ancorate și toate suruburile să fie bine strânse. Pentru evitarea accidentelor, verificați periodic aceste elemente pentru a vă asigura că nu s-au slăbit. ·Pentru evitarea riscurilor de infecție și contaminare cu murdărie, recomandăm curățarea periodică a tuturor suprafetelor jucăriei, folosind o cârpă umedă. ·Nu se utilizează jucăria în locuri denivelate, în apropierea scărilor, ferestrelor sau în zone potențial periculoase pentru copil. Recomandăm ca un adult să supravegheze copiii în timpul jocului. ·Dacă, în ciuda tuturor controalelor la care a fost supusă jucăria, găsiți vreo defectiune sau dacă aveți nelamuriri sau întrebări legate de aceasta vă rugăm să contactați serviciul nostru de relații cu clientii.

www.fabricajuguetes.com

Fabricat în Spania: FDJ NINCO, S.L.U.

Păstrați aceste informații pentru consultări ulterioare.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Výrobok obsahuje drobné časti, ktoré je možné prehlnúť. ·Montáž hračky musí vykonávať dospelá osoba. Návod na montáž obsahuje obrázky, ktoré umožňujú správnu montáž a umiestnenie nálepiek. Na správne prilepenie nálepiek vycistite pred ich umiestnením lepiace plochy vlhkou handrou. Pred odovzdáním hračky dietaťu sa uistite, že sú dobre prilepené. ·Upevňovacie, ochranné a baliače prvéky nie sú súčasťou hračky. Doprúčame vykonať montáž hračky mimochodž dosahu detí, aby ste sa vyhli možným úrazom. Pred odovzdáním hračky dietaťu zahodte všetky tieto prvéky. ·Pred odovzdáním hračky dietaťu sa uistite, že sú všetky koviacie prvéky a skrutky dôkladne upevnené a pravidelne ich kontrolujte, aby sa neuvoľnili a nespôsobili zranenia. ·Doprúčame pravidelne čistiť vlhkou handrou všetky plochy hračky, aby ste sa vyhli riziku infekcie a nákazy spôsobených špinou. Vyuvarujte sa používaniu hračky v blízkosti schodov, povrchových nerovností, okien a miest, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo pre detiu. ·Počas hry odporúčame využívať kontrolu dospelou osobou. ·Ak zistíte, že aj napriek našim početným kontrolám má hračka nejaké nedostatky alebo ak máte akékoľvek pochybnosti, spojte sa s našim oddelením zákaznických služieb.

www.fabricajuguetes.com

Vyrobené v Španielsku: FDJ NINCO, S.L.U.

Uchovajte tieto informácie pre budúcu konzultáciu.



VARNOSTNA PRIPOROČILA.

Opozilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecov. Vsebuje majhne delce. Možnost zadržitve. Igračo je treba najprej sestaviti. Sestavi naj jo odrasla oseba. Navodila za sestavo vključujejo grafična navodila za pravilno sestavo in namestitev nalepk. Preden nalepite nalepk, najprej dobro obrnite površino z vlažno kropo. Preden izročite igračo otroku, preverite, če so nalepk dobro nalepljene. Deli, ki so namenjeni za pritrditve, zaščito, ali so del embalaže, niso sestavno deli igrače. Zaradi varnosti, priporočamo, da sestavite igrače izven dosega otrok. Preden igračo izročite otroku, se prepričajte, da ste odstranili vse dele, ki niso del igrače. Preden igračo izročite otroku, se prepričajte, da so vsa sidrišča in vijaki dobro pritrjeni. Redno preverjajte, če se je kakšen od vijakov zrahljal, ker bi lahko povzročil poškodbe. Zaradi nevarnosti okužb in vnetij zaradi umazanjije, priporočamo, da redno ocistite igračo z vlažno kropo. Bodite pozorni, da se igrača ne uporablja v bližini neravnih površin, oken in območij, ki bi lahko ogrožale otroka. Med uporabo igrače naj bo otrok pod nadzorom odrasle osebe. Če bi, kljub naši opravljeni kontroli, opazili kakršnokoli napako, ali če bi imeli kakšno vprašanje, stopite v kontakt z našo pisarno za pomoč strankam.

www.fabricajuguetes.com

Izdelani v Španiji: FDJ NINCO, S.L.U.

Navodila shranite, saj vam lahko služijo v prihodnosti.



BIZTONSÁGI TANÁCSOK.

Figyelmezetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekkel számára alkmas. A játék kis méretű alkatrészeket is tartalmaz, melyeket a gyermek könnyen lenyelhet. A játék használata előzőleges felnőtt általi összeszerelést igényel. Az összeszerelési útmutató olyan rajzokat is tartalmaz, melyek elősegítik a játék részeinek megfelelő összeillesztését, valamint a matricák helyes felragasztását. A matricák megfelelő felragasztása előtt, ne felejdez a felületet nedves törölvel letisztítan. Mielőtt a játékot a gyermeknek adná, bizonyosodjon meg arról, hogy ezek megfelelően kerültek felragasztásra. A tártó, védő és csomagoló részek nem tartoznak a játék alkatrészei közé. Véletlenszerű sérülés elkerülése végett tanácsoljuk, hogy ne a gyermek közelében szerelje össze a játékot. Mielőtt a játékot odaadná a gyermeknek, bizonyosodjon meg arról, hogy minden tártó, védő és csomagoló elem eltávolításra került. Mielőtt a játékot a gyermeknek adná, bizonyosodjon meg arról, hogy minden tűli és csavar megfelelően került rögzítésre. Rendszeresen vizsgálja át a játékot és bizonyosodjon meg arról, hogy egy ilyen elem sem lazult meg, s így nem okozhat semmilyen sérülést sem. Ferítőzések, valamint piszok által okozott szennyeződések elkerülése végett javasoljuk, hogy a játék felületét rendszerezzen törölve le nedves törölvel. Figyeljen arra, hogy ne használja a játékot léposő, szintkülönbség, ablak, illetve olyan területeket közelében, mely veszélyt jelenthet a gyermek számára. A játék során javasoljuk a felnőti felügyeletet. Ha az általunk alkalmazott valamennyi biztonsági ellenőrzés ellenére a játékot bármilyen meghibásodásról talál, illetve ha bármilyen kétsége támad, kérjük forduljan Fogysztőszolgálatunkhoz.

www.fabricajuguetes.com

Spanyolországban gyártott termék: FDJ NINCO, S.L.U.

Örizze meg ezt az információt jövőbeni referenciai felhasználásához.



ΣΥΓΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

Προειδοποίηση: Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να καταποθούν. Αυτό το παιχνίδι απαιτεί προσυναρμολόγηση, που πρέπει να γίνεται από κάποιον ενήλικα. Οι οδηγίες περιλαμβάνουν σχέδια τα οποία επιτρέπουν τη σωστή συναρμολόγηση και το ποτοθέτηση των αυτοκόλλητων. Για τη σωστή πρόσφυση, ωμηθείτε να καθαρίσετε με υγρό πανί τις επιφάνειες πριν την ποτοθέτηση. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν κολλήσει καλά. Τα στοιχεία συγκράτησης, προστασίας και σωκευσίας δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού. Για να αποφύγετε πιθανά στυχήματα, σας συνιστούμε να συναρμολογήσετε το παιχνίδι μακριά από το παιδί. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας, θα πρέπει να αφαιρέσετε όλα αυτά τα εξωτερικά στοιχεία. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία σύνδεσης και οι βίδες είναι το ποτοθέτημένα σωστά και ελέγχετε τα περιοδικά για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν λασκάρει, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει στύχημα. Προς αποφυγή του κινδύνου μόλυνσης από ακαθαρίστιες, σας συνιστούμε να καθαρίσετε περιοδικά με υγρό πανί όλες τις επιφάνειες του παιχνιδιού. Φροντίζετε ώστε το εν λόγω παιχνίδι να μην χρησιμοποιείται κοντά σε σκάλες, ανισόπεδες επιφάνειες, παράθυρα και περιοχές όπου μπορεί να τεθεί σε κινύνο η ακραιότητα του παιδιού. Σας συνιστούμε να παρακαλούσθετε τα παιδιά σας όταν χρησιμοποιούν το παιχνίδι. Σε περίπτωση όπου έχετε τυχόν αμφιβολίες, συμβουλευτείτε την υπηρεσία εξυπρέτησης πελατών.

www.fabricajuguetes.com

Κατασκευαστήκε στην Ισπανία: FDJ NINCO, S.L.U.

Φυλάξτε τις οδηγίες για την περίπτωση που χρειαστεί να ανατρέξετε σε αυτές στο μέλλον.



GÜVENLİK ÖNERİLERİ.

Dikkat. 36 aylıktan daha küçük çocukların için uygun değildir. Yutulabilecek küçük parçalar içermektedir. 'Bu oyuncak, önceden bir yetişkin tarafından gerekliliklerde işlemektedir. Montaj talimatları çizimler de içermektedir ve bu sayede doğru bir şekilde montaj yapabiliyor ve yapışkanları yerleştirilebilirsiniz. Düzgün bir yapışma için, yapışkanı yerleştirirmeden önce yapışkanı yapıştıracağınız yüzeyi nemli bir bezle silmeyi unutmuyınız. Oyuncağı çocuğa vermeden önce yapışkanları içindeki yapıştırıcıyı emin olunuz. 'Sabitleme, güvenli' ve ambalaj unsurları oyuncağı bir parçası değildir. Olası kaza hasarlarının önüne geçmek için montaj işlemini çocukların erişimeyeceği bir yerde gerçekleştirmenizi tavsiye ederiz. Oyuncağı çocuğunuzu vermeden önce bu unsurların hepsinin kaldırıldığından emin olunuz. 'Oyuncağı çocuğunuzu vermeden önce tüm bağlılı unsurlarının ve vidaların düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz ve düzleni olarak gevşeyip gevşemediklerini kontrol ediniz, bu unsurlar bir zarara yol açabilirler. Enfeksiyon ve pislikten dolayı kirlenme riskinin önüne geçmek için oyuncanın tüm yüzeylerini nemli bir bezle düzleni olarak temizlemeyi tavsiye ederiz. Oyuncağı merviden, penceye ya da engebeli yüzeyler çocukların risk taşıyabilecek alanlarda kullanılmaması için önlem alın. Oyun boyunca bir yetişkinin gözlemlemesini tavsiye ederiz. 'Bütün kontrollere rağmen bir ariza bulmanız, ya da herhangi bir şüpheye düşmeniz durumunda müsteri hizmetleri departmanınızla iletişime geçin.

www.fabricajuguetes.com

Ispanya'da üretilmiştir: FDJ NINCO, S.L.U.

Gelecekteki referanslar için bu bilgiyi saklayınız.



نصائح تتعلق بالسلامة

تحذير: غير صالح للأطفال دون الـ 36 شهراً. تحتوي اللعبة على قطع صغيرة يمكن أن تُبتلع.

اللعبة تركيباً صحيحاً ومتوازناً ولا يحتوي على ملصقات. ينصح بتنظيف اللعبة جيداً بواسطة قطعة قماش مبللة قبل إصانى الملصقات. كما يجب التأكد من أن هذه الملصقات مشددة جيداً قبل إعطاء اللعبة للأطفال.

عنصر التثبيت والوقاية والتغليف ليس متوازناً من اللعبه: لذا ولتفادي حصول أي آذى، ننصح بالقيام بعملية التركيب بعيداً عن الأطفال. قبل إعطائهم اللعبة يجب التأكد من أنها لا تحتوى على أي من العناصر السابقة الذكر.

قبل تقديم اللعبة للطفل يجب التأكيد من أن كل أجزاء التثبيت والبراغي متينةً جيداً، كما يجب مراجعتها دورياً للتأكد من أنها لم ترتكب لأنها قد تتسرب له في الأذى.

نصح بتنظيف اللعبة دورياً بواسطة قطعة قماش مبللة وذلك لتفادي أحطر التعفن والتلوث الناتجة عن تراكم الماء.

كن حذراً ولا تستعمل اللعبة بالقرب من السالم ولا المندحرات أو التوافد أو المناطق التي قد تمثل خطراً بالنسبة للطفل.

كما ننصح بأن تُراقب الطفل أثناء لعبه من طرف شخص بالغ.

في حالة أنه وعلى الرغم من كل عمليات الرقابة التي تقوم بها، وجدت عيّناً في اللعبة، أو في حالة وجود أي شک، قم بالاتصال بخدمة مساعدة المستهلك لدينا.

www.fabricajuguetes.com

مصنوع في إسبانيا: FDJ NINCO, S.L.U.

الرجو الاحتفاظ بالمعلومات للعودة إليها في المستقبل.

Manufactured by / Fabricado por / Fabriqué par
Fabricato da / Hergestellt von:

صنع في اسبانيا:



FJ NINCO.
FDJ NINCO, S.L.U.
Avda. del Juguete, 26 - 03440 IBI (Alicante) ESPAÑA

